

16.12.2011

Änderungsmitteilung

Fertigungsverlagerung von kunststoff-überzogenen Folien-Kondensatoren von China nach Indien

Die Produktion der kunststoff-überzogenen (powder dipped) EPCOS Folien-Kondensatoren im Rastermaß (RM) 10 bis 15 wird von Zhuhai/China nach Nashik/Indien verlagert. Künftig wird das Werk in Nashik das Fertigungszentrum für diese Folien-Kondensatoren sein. Das Werk in Nashik, wo bereits seit einigen Jahren Folien-Kondensatoren produziert werden, ist gemäß ISO/TS 16949 qualifiziert.

Betroffene Produkte

Serien im RM 10 und 15
B32591 MKT
B32592 MKT
B32601 MKP
B32602 MKP
B32611 MKP
B32612 MKP

Die Verlagerung erfolgt schrittweise und wird voraussichtlich bis Mitte März 2012 (KW 11/2012) abgeschlossen sein. Während der Übergangszeit können Produkte aus verschiedenen Standorten geliefert werden.

Die 15-stelligen Bestellnummern bleiben unverändert.

Anlage Änderungsmitteilung (PCN)

Kontakt Tian Wang, FILM DC PM, München

Kunden wenden sich bei Fragen bitte direkt an ihren Ansprechpartner im Vertrieb.



**Product / Process Change Notification
Produkt-/ Prozess-Änderungsmitteilung**

1. ID No. / ID-Nr.: 600157		2. Date of announcement / Datum der Ankündigung: December 16, 2011	
3. Type / Produktgruppe: Powder-dipped film capacitors in LS 10 and 15 / Kunststoff-überzogene Folien-Kondensatoren im RM 10 und 15	Old ordering code / Alte Bestell-Nr.: B32591* B32592* B32601* B32602* B32611* B32612*	New ordering code / Neue Bestell-Nr.: No change / Keine Änderung	Customer part number / Kundensachnummer:
4. Description of change / Beschreibung der Änderung: Transfer of all powder-dipped production lines of LS 10 and 15 film capacitors from our factory in Zhuhai, China, to Nashik, India./ Produktionsverlagerung von kunststoff-überzogenen (powder dipped) Folien-Kondensatoren in RM 10 bis 15 von unserem Werk in Zhuhai/China nach Nashik/India.			
5. Effect on the product or for customers (quality, specification, lead time) / Auswirkung auf das Produkt oder für den Kunden (Qualität, Spezifikation, Lieferzeiten): No effects. / Keine Auswirkungen.			
6. Quality assurance measures / Maßnahmen zur Qualitätssicherung: The factory in Nashik is operating at the same quality level as Zhuhai and is qualified to ISO/TS 16949./ Das Werk in Nashik produziert auf demselben Qualitätsniveau wie das Werk in Zhuhai und ist gemäß ISO/TS 16949 qualifiziert.			
7. Scheduled date of introduction / Geplante Einführung: Calendar week 11, 2012 / Kalenderwoche 11, 2012			
8. Customer feedback / Rückmeldung vom Kunden: If EPCOS does not receive notification to the contrary within a period of 10 weeks, EPCOS assumes that the customer agrees to the change. For an interim period we cannot rule out that old as well as new products will be shipped. Falls EPCOS innerhalb von 10 Wochen keine gegenteilige Mitteilung erhält, geht EPCOS davon aus, dass die geplante Änderung vom Kunden akzeptiert ist. Innerhalb einer Übergangszeit kann es vorkommen, dass sowohl alte wie auch neue Ware geliefert wird.			
Quality Management: Name: Ally Wang		Signature sgd. Wang	
Product Marketing: Tel: +49 89 636 25939 Fax: +49 89 636 22748 E-mail: tian.wang@epcos.com Name: Tian Wang		Signature sgd. Wang	
Customer acknowledgement Bestätigung durch den Kunden		Signature	